



环境署

SAICM/ICCM.2/14

Distr.: General  
25 March 2009



Chinese  
Original: English

## 国际化学品管理大会

### 第二届会议

2009年5月11-15日，日内瓦

临时议程\*项目8

### 其他事项

## 向国际化学品管理战略方针的财政及其他捐助者颁奖

### 秘书处的说明

1. 秘书处谨此提交作为国际化学品管理大会召集人的联合国环境规划署执行主任提出的建议。执行主任提议大会应该接受快速启动方案执行董事会的建议表彰对支持实施国际化学品管理战略方针的快速启动方案及其他各项活动作出贡献的捐助者。大会不妨审议这一建议。如果这项建议予以接受,将于2009年5月14日星期四下午全体会议上举行颁奖仪式。
2. 本说明附件内载有仅以英文提供的快速启动方案执行董事会联合主席与执行主任之间有关这一建议的来往信件。

---

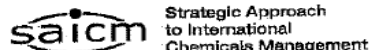
\* SAICM/ICCM.2/1。

K0951210 030409 030409

为节省开支，本文件仅作少量印发。请各位代表自带所发文件与会，勿再另行索要文件副本。

## 附件

快速启动方案执行董事会联合主席和联合国环境规划署执行主任就  
对支持实施国际化学品管理战略方针的快速启动方案及其他各项活动  
作出贡献的捐助者进行表彰的提议的来往信件



12 February 2009

Dear Mr Steiner,

The Quick Start Programme (QSP) of the Strategic Approach to International Chemicals Management (SAICM) has completed its second year of implementation and has proven to be a valuable funding mechanism to support chemical safety activities in developing countries and countries with economies in transition.

In 2007, the QSP Executive Board adopted the QSP business plan, which outlines a strategy to ensure the sustainable provision of resources. The strategy included the establishment of a framework for official recognition and awards to be considered for possible recommendation to the second session of the International Conference on Chemicals Management to be held in Geneva from 11 to 15 May 2009.

Following consideration of the proposal contained in the business plan, the Executive Board suggests that, in your capacity of convenor of the Conference, you consider inviting the Conference to formally recognize all QSP contributors and recommends special acknowledgement to multi-year contributors and developing country contributors. It was also proposed that you may wish to extend this recognition to other SAICM contributors, outside the framework of the QSP. A draft list of potential awardees is attached.

You may wish to consider inviting the President of the second session of the Conference to join you or your representative in presenting the awards to QSP and other contributors during the main reception of the Conference on the evening of Monday 11 May 2009.

We look forward to having your views on this proposal for awards.

Yours sincerely

Irina Zastenskaya

Jozef Buys

Co-chairs  
Quick Start Programme Executive Board

Mr. Achim Steiner  
Executive Director  
United Nations Environment Programme  
Nairobi  
Kenya  
Fax: + 254 (0)20 762 4006 / 217 119  
Email: [maxwell.gomera@unep.org](mailto:maxwell.gomera@unep.org)

c/o SAICM Secretariat Chemicals Branch Division of Technology, Industry and Economics  
United Nations Environment Programme, 11-13 chemin des Anémones, CH-1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland  
Tel: +41 (0)22 917 12 34 Fax: +41 (0)22 797 34 60 E-mail: [saicm@chemicals.unep.ch](mailto:saicm@chemicals.unep.ch) [www.saicm.org](http://www.saicm.org)


**UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME**

Programme des Nations Unies pour l'environnement    Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente  
 Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде    برنامج الأمم المتحدة للبيئة  
 联合国环境规划署



Our Ref: DTIE/SL/SAICM/2009

Date: 2 March 2009

Dear Ms. Zastenskaya and Mr. Buys,

Thank you for your letter dated 12 February 2009.

I welcome the Executive Board proposal of the Quick Start Programme to invite the International Conference on Chemicals Management to recognize contributors to the Programme and other activities supporting the implementation of the Strategic Approach to International Chemicals Management.

The generous voluntary support of these contributors has enabled a strong start to implementation in the first three years since the Strategic Approach was adopted. As convener, I wish to propose to the Conference at its second session that it recognizes their important efforts. With regard to my participation, I will endeavour to participate in or send a representative to the award ceremony on 11 May 2009.

Please convey my thanks to the Board for its proposal to recognize contributors. I also take this opportunity to express my appreciation for the work of the Board in ensuring the success of the Quick Start Programme as a key instrument in facilitating initial enabling activities under the Strategic Approach.

Yours sincerely,

Achim Steiner  
 Executive Director

Ms. Irina Zastenskaya  
 Co-chair  
 Quick Start Programme Executive Board

Mr. Jozef Buys  
 Co-chair  
 Quick Start Programme Executive Board  
 c/o Strategic Approach to International  
 Chemicals Management (SAICM) Secretariat  
 11-13 chemin des Anémones  
 CH-1219 Châtelaine  
 Geneva  
 Switzerland  
 Fax: +41 22 797 34 60  
 E-mail: [saicm@chemicals.unep.ch](mailto:saicm@chemicals.unep.ch)